

Derecho Internacional Privado

volumen I
décimosexta edición

2016

Alfonso-Luis Calvo Caravaca
Javier Carrascosa González



COMARES
editorial

ALFONSO-LUIS CALVO CARAVACA
Catedrático de Derecho Internacional Privado
Universidad Carlos III de Madrid

JAVIER CARRASCOSA GONZÁLEZ
Catedrático de Derecho Internacional Privado
Universidad de Murcia

DERECHO
INTERNACIONAL PRIVADO
VOLUMEN I

DÉCIMOSEXTA EDICIÓN

GRANADA, 2016

BIBLIOTECA COMARES DE CIENCIA JURÍDICA

Directora de publicaciones:
ANA DEL ARCO BLANCO

Primera edición: mayo 1999
Segunda edición: junio 2000
Tercera edición: junio 2002
Cuarta edición: junio 2003
Quinta edición: mayo 2004
Sexta edición: septiembre 2005
Séptima edición: junio 2006
Octava edición: junio 2007
Novena edición: junio 2008
Décima edición: junio 2009
Undécima edición: junio 2010
Décimosegunda edición: junio 2011
Décimotercera edición: junio 2012
Décimocuarta edición: junio 2013
Décimoquinta edición: junio 2014
Décimosexta edición: mayo 2016

© Los autores
Editorial Comares, S.L.
Polígono Juncaril
C/ Baza, parcela 208
18220 Albolote (Granada)
Tlf.: 958 465 382

<http://www.editorialcomares.com> • E-mail: libreriacomares@comares.com
<https://www.facebook.com/Comares> • <https://twitter.com/comareseditor>

ISBN: 978-84-9045-406-0 • Depósito legal: GR. 589/2016

Fotocomposición, impresión y encuadernación: Comares

*Dedicato al Prof. Angelo Davì,
amico e maestro del Diritto internazionale privato*

SUMARIO

Abreviaturas	XVII
Obras generales sobre el Derecho internacional privado	XXIII
Prólogo	XXIX

CAPÍTULO I

EL DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO: CONCEPTO, OBJETO, CONTENIDO Y CARACTERES

1. El Derecho internacional privado. Concepto y caracteres.	1
2. Consecuencias de la exclusividad y de la relatividad del Derecho internacional privado . . .	17
3. La complejidad técnica, valorativa, sistémica y doctrinal del Derecho internacional privado .	20
4. El Derecho internacional privado. Denominación.	22
5. Objeto del Derecho internacional privado: las situaciones privadas internacionales	24
6. Carácter «privado» de la situación	25
7. Carácter «internacional» de la situación. Distintas tesis	26
8. Rasgos actuales de las situaciones privadas internacionales.	34
9. Presupuestos y función del Derecho internacional privado.	39
10. Contenido del Derecho internacional privado.	44
11. Sectores excluidos del DIPr. Nacionalidad, Extranjería, Derecho Público Internacional y Cooperación internacional de autoridades.	48

CAPÍTULO II

EL DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO ESPAÑOL Y EL DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO DE LA UNIÓN EUROPEA. FUENTES Y SISTEMA NORMATIVO

Sección primera.— <i>Introducción</i>	67
1. Fuentes del Derecho internacional privado. Antecedentes históricos	67
2. Evolución histórica del Derecho internacional privado	69
Sección Segunda.— <i>Derecho internacional privado español</i>	70

3.	Fuentes del Derecho internacional privado español. Aspectos básicos.	70
4.	La Constitución. Aspectos generales	71
5.	La Constitución. Competencia para elaborar normas de Derecho internacional privado ..	78
6.	La Constitución. Normas de Derecho internacional privado anteriores a la Constitución .	82
7.	La Constitución. Ámbito espacial de los derechos fundamentales constitucionales.	84
8.	Convenios internacionales de Derecho internacional privado	87
9.	Normas de producción interna	91
10.	Unificación internacional del Derecho y Derecho internacional privado	94
11.	Caracteres del Derecho internacional privado español	100
Sección Tercera.— <i>Derecho internacional privado de la Unión Europea</i>		103
12.	Derecho internacional privado de la Unión Europea. Aspectos básicos.	103
13.	Libertades de circulación y Derecho internacional privado	108
14.	La europeización del Derecho internacional privado y el espacio judicial europeo	112
15.	El Derecho internacional privado de la UE. Escenario normativo	123

CAPÍTULO III

COMPETENCIA JUDICIAL INTERNACIONAL: CONCEPTOS GENERALES

1.	Competencia judicial internacional. Concepto	131
2.	Competencia judicial internacional. Caracteres	133
3.	Limitaciones de la competencia judicial internacional	140
4.	Inmunidad de jurisdicción. Concepto, origen, fundamento y regulación legal	143
5.	Inmunidad de jurisdicción. Sujetos beneficiarios	146
6.	Inmunidad de jurisdicción. Actos «jure gestionis» y actos «jure imperii»	148
7.	Inmunidad de jurisdicción. Régimen procesal, consecuencias e interpretación	155
8.	Inmunidad de ejecución	156
9.	La doctrina del «Act Of State».	159
10.	Los foros de competencia judicial internacional. Concepto y fundamento y acreditación .	160
11.	Los foros de competencia judicial internacional. Clasificación	163
12.	Acción procesal y pretensión procesal en los litigios internacionales.	165
13.	Acción procesal y calificación de la pretensión en los litigios internacionales	169
14.	Métodos alternativos de resolución de conflictos privados internacionales. La mediación .	173

CAPÍTULO IV

COMPETENCIA JUDICIAL INTERNACIONAL Y DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO DE LA UNIÓN EUROPEA

1.	Regulación normativa de la competencia internacional de los tribunales españoles.	181
2.	Reglamento 1215/2012 del Consejo de 12 diciembre 2012 relativo a la competencia judicial, el reconocimiento y la ejecución de resoluciones judiciales en materia civil y mercantil. Origen, objetivos y caracteres básicos	184
3.	Reglamento Bruselas I-bis. Interpretación de sus normas.	197
4.	Relaciones del Reglamento Bruselas I-bis con otros convenios internacionales	201
5.	Reglamento Bruselas I-bis. Ámbito de aplicación espacial	203

6.	Reglamento Bruselas I-bis. Ámbito de aplicación temporal	205
7.	Reglamento Bruselas I-bis. Ámbito de aplicación material. Aspectos generales	206
8.	Reglamento Bruselas I-bis. Ámbito de aplicación material. Litigios «internacionales».	208
9.	Reglamento Bruselas I-bis. Ámbito de aplicación material. Litigios en materia civil y mercantil.	210
10.	Reglamento Bruselas I-bis. Ámbito de aplicación personal.	218
11.	La competencia judicial internacional en el Reglamento Bruselas I-bis. Funcionamiento general del sistema	225
12.	Foros exclusivos. Caracteres y relación de materias	238
13.	Problemas particulares del art. 24 RB I-bis	242
14.	Foro de la sumisión expresa. Aspectos básicos	245
15.	Foro de la sumisión expresa. Requisitos de validez procesal	248
16.	Foro de la sumisión expresa. Requisitos de validez formal	253
17.	Foro de la sumisión expresa. Requisitos de validez sustancial	258
18.	Sumisión expresa. Posibilidades de las partes	261
19.	Sumisión expresa. Efectos jurídicos	264
20.	Sumisión expresa. Casos no regulados por el art. 25 RB I-bis.	270
21.	Foro de la sumisión tácita	272
22.	Foro del domicilio del demandado	278
23.	Conflictos positivos y conflictos negativos de domicilios	285
24.	Foros especiales por razón de la materia.	288
25.	Foros de vinculación procesal	290
26.	Foros para adoptar medidas provisionales y cautelares	294
27.	Normas de aplicación en el Reglamento Bruselas I-bis.	302
28.	Control de oficio de la competencia en el Reglamento Bruselas I-bis	303
29.	Garantías procesales y Reglamento Bruselas I-bis.	304
30.	Litispendencia intra-UE en el Reglamento Bruselas I-bis.	306
31.	Litispendencia extra-UE en el Reglamento Bruselas I-bis.	313
32.	Demandas conexas en el Reglamento Bruselas I-bis.	315
33.	Arbitraje privado internacional y Reglamento Bruselas I-bis	317
34.	El Convenio de Lugano II de 30 octubre 2007 y el Convenio de Bruselas de 27 septiembre 1968.	323
ANEXO: Relación de sentencias dictadas por el TJCE / TJUE sobre el Convenio de Bruselas de 27 septiembre 1968, Reglamento 44/2001 22 diciembre 2000 [Reglamento Bruselas-I] y Reglamento 1215/2012 de 12 diciembre 2012 [Reglamento Bruselas I-bis].		326

CAPÍTULO V

COMPETENCIA JUDICIAL INTERNACIONAL Y DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO ESPAÑOL

1.	Regulación de la competencia judicial internacional por convenios internacionales vigentes para España	333
2.	Regulación de la competencia judicial internacional en la LOPJ. Rasgos generales.	335
3.	Foro de necesidad	342
4.	Forum Non Conveniens	346
5.	Falta de sintonía entre las normas de competencia judicial internacional y de competencia territorial interna	348

6.	Funcionamiento general del régimen de competencia judicial internacional de la LOPJ.	350
7.	Foros exclusivos	355
8.	Sumisión de las partes a los tribunales españoles. Aspectos generales	356
9.	Sumisión expresa de las partes a los tribunales españoles	361
10.	Sumisión tácita de las partes a los tribunales españoles.	364
11.	Foro del domicilio del demandado en España	365
12.	Foros especiales.	371
13.	Control de oficio de la competencia judicial internacional.	372
14.	Litispendencia internacional	375
15.	Conexidad internacional.	379
16.	Cosa juzgada internacional	380
17.	Sumisión a tribunales extranjeros	383
18.	La declinatoria internacional.	390
19.	Medidas cautelares y provisionales.	392
20.	Interpretación de los conceptos empleados como foros de competencia judicial internacional por la LOPJ	394
21.	Competencia judicial internacional y actos de jurisdicción voluntaria	395

CAPÍTULO VI

TÉCNICAS DE REGLAMENTACIÓN Y NORMAS DEL DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO

1.	Tipos de normas en Derecho internacional privado. Normas de conflicto, normas materiales especiales y normas de extensión	403
2.	Coexistencia de métodos en Derecho internacional privado español. El predominio de las normas de conflicto	410
3.	El art. 8 CC y la aplicación del Derecho público en casos internacionales	411
4.	Normas materiales imperativas	416
5.	La aplicación de «normas imperativas de terceros Estados»	421
6.	La norma de conflicto. Concepto, estructura y función	422
7.	La norma de conflicto. Origen histórico. La obra de F.K. V. SAVIGNY	425
8.	La norma de conflicto. Caracteres.	427
9.	Supuesto de hecho de la norma de conflicto	433
10.	Punto de conexión de la norma de conflicto. Concepto y clases.	434
11.	Punto de conexión de la norma de conflicto. Selección e interpretación de los puntos de conexión.	438
12.	Consecuencia jurídica de la norma de conflicto. Aspectos generales	440
13.	Consecuencia jurídica de la norma de conflicto. Título de aplicación del Derecho extranjero	443
14.	Consecuencia jurídica de la norma de conflicto. Justificación de la aplicación de un Derecho extranjero.	445
15.	Carácter imperativo de la norma de conflicto	448
16.	El Derecho internacional privado facultativo.	453
17.	Alternativas a la norma de conflicto. La <i>Conflict-Of-Laws Revolution</i>	454

CAPÍTULO VII
PROBLEMAS DE APLICACIÓN DE LA NORMA DE CONFLICTO

1.	Los problemas de aplicación de la norma de conflicto	457
2.	La calificación. Aspectos generales.	464
3.	La calificación en Derecho internacional privado de la UE	472
4.	La calificación en Derecho internacional privado español	475
5.	La cuestión previa.	481
6.	El conflicto móvil.	486
7.	Fraude de ley internacional. Aspectos generales	490
8.	Fraude de ley internacional en Derecho internacional privado de la UE.	497
9.	Fraude de ley internacional en Derecho internacional privado español. El art. 12.4 CC. . .	498
10.	Reenvío. Aspectos generales	500
11.	Reenvío en Derecho internacional privado de la UE	510
12.	Reenvío en Derecho internacional privado español	511
13.	Remisión a ordenamientos plurilegislativos «ad extra»	522
14.	Remisión a ordenamientos plurilegislativos «ad intra»	526
15.	Sucesión temporal de la norma de conflicto.	528

CAPÍTULO VIII
APLICACIÓN DEL DERECHO EXTRANJERO

1.	Aplicación judicial del Derecho extranjero. Modelos de regulación	531
2.	Aplicación judicial del Derecho extranjero. Antecedentes históricos.	534
3.	Alegación y prueba del Derecho extranjero. El art. 281.2 LEC 1/2000	535
4.	Alegación del Derecho extranjero	540
5.	Fundamentación jurídica de las pretensiones y Derecho extranjero	541
6.	Documentos a presentar con la demanda en casos regulados por el Derecho extranjero . .	542
7.	Necesidad de prueba del Derecho extranjero	543
8.	Momento procesal oportuno para la prueba del Derecho extranjero.	546
9.	Medios de acreditación del Derecho extranjero por las partes	547
10.	Medios de acreditación del Derecho extranjero por el tribunal.	553
11.	Objeto de la prueba del Derecho extranjero	554
12.	Carga de la prueba del Derecho extranjero	558
13.	Falta de prueba del Derecho extranjero. Distintas tesis	561
14.	Imposibilidad de prueba del Derecho extranjero	567
15.	Aplicación integral del Derecho extranjero. Derecho privado y público extranjero y segunda calificación	577
16.	Conflicto internacional transitorio	581
17.	Normas extranjeras contrarias a la Constitución extranjera	586
18.	Problemas de adaptación.	586
19.	Aplicación de leyes de Estados no reconocidos por España	587
20.	Recurso de casación por infracción del Derecho extranjero	591
21.	Recurso de amparo y aplicación del Derecho extranjero.	593
22.	Orden público internacional. Concepto, función, fundamento y carácter restrictivo	596
23.	Orden público internacional. Origen histórico y figuras afines.	599

24.	Orden público internacional. Régimen jurídico en Derecho internacional privado de la UE.	605
25.	Orden público internacional. Régimen jurídico en Derecho internacional privado español. Convenios internacionales y art. 12.3 CC	606
26.	Orden público internacional. Régimen jurídico en Derecho internacional privado español. El art. 12.3 CC.	606
27.	Orden público internacional. Principios que lo integran	611
28.	Orden público internacional parcial	615
29.	Orden público internacional atenuado	616
30.	Orden público internacional de proximidad	618
31.	Orden público internacional. Efectos	623
32.	Aplicación extrajudicial del Derecho extranjero	626

CAPÍTULO IX

EFICACIA EXTRATERRITORIAL DE DECISIONES: CONCEPTOS GENERALES

1.	Relatividad del Derecho internacional privado y efectos de las decisiones extranjeras	631
2.	Decisiones extranjeras susceptibles de producir efectos en España	635
3.	Reconocimiento	638
4.	<i>Exequatur</i>	642
5.	Procedimiento de control para el acceso al Registro	646
6.	Modificación de resoluciones extranjeras	647

CAPÍTULO X

**LIBRE CIRCULACIÓN DE DECISIONES JUDICIALES Y EXTRAJUDICIALES
EN LA UNIÓN EUROPEA**

Sección Primera.— <i>Mapa normativo: Derecho internacional privado de la UE y validez extraterritorial de decisiones</i>	651	
1.	Instrumentos legales de Derecho Europeo y libre circulación de decisiones en la Unión Europea	651
Sección Segunda.— <i>El Reglamento Bruselas I-bis</i>	654	
2.	El Reglamento Bruselas I-bis. Caracteres generales	654
3.	Presupuestos del reconocimiento y del <i>exequatur</i> en el Reglamento Bruselas I-bis.	659
4.	El reconocimiento incidental en el Reglamento Bruselas I-bis. Aspectos básicos.	666
5.	El reconocimiento incidental en el Reglamento Bruselas I-bis. Los motivos de rechazo del reconocimiento en general	669
6.	Motivos de rechazo del reconocimiento. Vulneración del orden público del Estado requerido	673
7.	Motivos de rechazo del reconocimiento. Vulneración de los derechos de defensa	681
8.	Motivos de rechazo del reconocimiento. Inconciliabilidad de resoluciones	688
9.	Motivos de rechazo del reconocimiento. Vulneración de ciertas normas de competencia judicial internacional	690
10.	El reconocimiento por homologación en el Reglamento Bruselas I-bis.	693

11.	La acción declarativa de no reconocimiento y de no ejecución.	695
12.	Ejecución de resoluciones dictadas en otros Estados miembros. Aspectos generales	695
13.	Ejecución de resoluciones dictadas en otros Estados miembros. Procedimiento	697
14.	La solicitud de denegación de la ejecución.	702
15.	Efectos extraterritoriales de las medidas provisionales y cautelares en el Reglamento Bruselas I-bis	708
16.	Efectos extraterritoriales de los documentos públicos con fuerza ejecutiva en el Reglamento Bruselas I-bis	713
17.	Efectos extraterritoriales de las transacciones judiciales en el Reglamento Bruselas I-bis	715
18.	Reglas de Derecho procesal español para la aplicación en España de las disposiciones del Reglamento Bruselas I-bis sobre validez extraterritorial de decisiones.	716
19.	El Convenio de Bruselas de 1968 y el Convenio de Lugano II de 2007	718
20.	Reglamento 805/2004 de 21 abril 2004. Título ejecutivo europeo para créditos no impugnados	719
21.	Reglamento 1896/2006 de 12 diciembre 2006. Proceso monitorio europeo y requerimiento europeo de pago	725
22.	Reglamento 861/2007 de 11 julio 2007. Proceso europeo de escasa cuantía.	731
23.	Reglamento 655/2014 de 15 mayo 2014 y la orden europea de retención de cuentas.	734
24.	Método del reconocimiento de situaciones jurídicas y principio del mutuo reconocimiento en la UE.	740

CAPÍTULO XI

**EFFECTOS EN ESPAÑA DE SENTENCIAS DICTADAS EN TERCEROS ESTADOS
EN PROCEDIMIENTOS CONTENCIOSOS**

1.	Instrumentos legales internacionales y efectos en España de decisiones judiciales y extrajudiciales extranjeras	749
2.	Convenios bilaterales y efectos en España de decisiones extranjeras. Aspectos generales	751
3.	Convenios bilaterales y efectos en España de decisiones extranjeras. Régimen jurídico	753
4.	Instrumentos legales internacionales sobre materias específicas y efectos en España de decisiones extranjeras	762
5.	Efectos en España de resoluciones extranjeras y normas españolas de producción interna. La ley 29/2015 de 30 de julio	762
6.	Resoluciones susceptibles de producir efectos jurídicos en España y LCJIMC	770
7.	Efectos jurídicos en España de las resoluciones extranjeras. Distintos mecanismos legales previstos en la LCJIMC	774
8.	El reconocimiento incidental en la LCJIMC.	776
9.	El reconocimiento por homologación en la LCJIMC.	779
10.	Causas de denegación del reconocimiento. El art. 46 LCJIMC	780
11.	Primera causa de denegación. Contrariedad de la resolución extranjera con el orden público.	783
12.	Segunda causa de denegación. Infracción de los derechos de defensa de cualquiera de las partes	787
13.	Tercera causa de denegación. Control de la competencia judicial internacional	796
14.	Cuarta causa de denegación. Cosa juzgada y resoluciones dictadas en España.	799
15.	Quinta causa de denegación. Cosa juzgada y resoluciones dictadas en otros estados	800

16.	Sexta causa de denegación. Litispendencia en España	801
17.	Resoluciones extranjeras dictadas en procedimientos derivados de acciones colectivas	801
18.	El <i>exequatur</i> en la LCJIMC.	803
19.	El procedimiento judicial de <i>exequatur</i>	805
20.	<i>Exequatur</i> y repetición de procesos	814
21.	Ejecución material de la resolución extranjera	815

CAPÍTULO XII

EFECTOS EN ESPAÑA DE OTRAS DECISIONES DICTADAS EN TERCEROS ESTADOS

1.	Efectos en España de los actos de jurisdicción voluntaria.	821
2.	Efectos en España de las transacciones judiciales	829
3.	Efectos en España de las condenas en costas	830
4.	Efectos en España de las resoluciones relativas a medidas provisionales y cautelares	830
5.	Actos públicos extranjeros.	831
6.	Acceso a registros públicos españoles de documentos públicos extranjeros	832
7.	Acceso a registros públicos españoles de sentencias extranjeras.	836
8.	Ejecución en España de documentos públicos extranjeros	839
9.	Efecto de tipicidad de los documentos extranjeros.	841
10.	Efectos en España de laudos arbitrales extranjeros. Convenio de Nueva York de 10 junio 1958. Aspectos básicos	841
11.	Efectos en España de laudos arbitrales extranjeros. Convenio de Nueva York de 10 junio 1958. Causas de denegación del <i>exequatur</i>	846
12.	Efectos en España de laudos arbitrales extranjeros. Convenio de Nueva York de 10 junio 1958. Regla de la eficacia máxima y ejecución contra el Estado	854
13.	Efectos en España de laudos arbitrales extranjeros. Otros convenios internacionales.	856

CAPÍTULO XIII

LEY APLICABLE AL PROCESO CON ELEMENTO EXTRANJERO Y ASISTENCIA JUDICIAL INTERNACIONAL

Sección primera.— <i>Régimen jurídico del proceso con elementos extranjeros</i>	857	
1.	El Derecho aplicable al proceso: la regla <i>Lex Fori Regit Processum</i> y el art. 3 LEC	857
2.	Alcance de la regla <i>lex Fori Regit Processum</i>	861
3.	Capacidad del litigante extranjero.	864
4.	Legitimación	865
5.	Representación y defensa en el proceso. Poder para pleitos.	867
6.	Asistencia jurídica gratuita	868
7.	Caución de arraigo en juicio	870
8.	Embargo preventivo	870
9.	La prueba. Aspectos generales	871
10.	La prueba. Documentos otorgados en el extranjero. Cuestiones básicas. Documentos privados.	873
11.	La prueba. Documentos otorgados en el extranjero. Documentos públicos. Requisitos generales.	874

12. Documentos públicos extranjeros. Legalización	875
13. Documentos públicos extranjeros. Apostilla	876
Sección Segunda.— <i>Asistencia judicial internacional</i>	880
14. Asistencia judicial internacional. Aspectos generales	880
15. Notificaciones de actos judiciales en el extranjero. Instrumentos legales internacionales. Aspectos básicos	885
16. Notificaciones de actos judiciales en el extranjero. Reglamento 1393/2007 de 13 noviembre 2007 relativo a la notificación	888
17. Notificaciones de actos judiciales en el extranjero. Convenio de La Haya de 15 noviembre 1965 sobre notificación en el extranjero	901
18. Notificaciones de actos judiciales en el extranjero. Convenio de La Haya de 1 marzo 1954 sobre procedimiento civil	906
19. Notificaciones de actos judiciales en el extranjero. Convención interamericana sobre exhortos o cartas rogatorias de 30 enero 1975 y Convenios bilaterales	906
20. Obtención de pruebas en el extranjero. Aspectos generales	907
21. Prueba en el extranjero. Convenio de La Haya de 1 marzo 1954 sobre procedimiento civil.	908
22. Prueba en el extranjero. Convenio de La Haya de 18 marzo 1970 sobre obtención de pruebas en el extranjero.	915
23. Obtención de pruebas en el extranjero. Reglamento 1206/2001 de 28 mayo 2001 sobre obtención de pruebas en materia civil o mercantil	921
24. Cooperación jurídica internacional en Derecho internacional privado español. Normativa de producción interna.	921
Supuestos prácticos de Derecho internacional privado I	931

ABREVIATURAS

TEXTOS LEGALES

Carta DFUE 2007	Carta de los derechos fundamentales de la Unión Europea de 12 diciembre 2007
CC	Código civil
CCom.	Código de comercio
CE	Constitución española de 27 diciembre 1978
CEDH	Convenio europeo para la protección de los derechos humanos y de las libertades fundamentales, hecho en Roma el 4 noviembre 1950
CH 1993	Convenio de La Haya de 29 mayo 1993, relativo a la protección del niño y a la cooperación en materia de adopción internacional
CH 1996	Convenio relativo a la competencia, la ley aplicable, el reconocimiento, la ejecución y la cooperación en materia de responsabilidad parental y de medidas de protección de los niños, hecho en La Haya el 19 octubre 1996
CIC	<i>Codex Juris Canonici</i> (Código de Derecho Canónico de 25 enero 1983)
CLug	Convenio de Lugano de 16 septiembre 1988 relativo a la competencia judicial y a la ejecución de resoluciones judiciales en materia civil y mercantil
CLug.II	Convenio de Lugano de 30 octubre 2007 relativo a la competencia judicial y a la ejecución de resoluciones judiciales en materia civil y mercantil
CR	Convenio de Roma de 19 junio 1980 sobre la ley aplicable a las obligaciones contractuales
CVDT 1969	Convención de Viena sobre derecho de los tratados de 23 de mayo de 1969
CVIM	Convenio de Viena de 11 abril 1980 sobre compraventa internacional de mercaderías
CW	Convenio de Washington sobre arreglo de diferencias relativas a inversiones entre Estados y nacionales de otros Estados de 18 mayo 1965
Dir.CE	Directiva 2000/31/CE de 8 junio 2000 sobre el comercio electrónico
LAI	Ley 54/2007, de 28 de diciembre, de Adopción internacional
LArb.	Ley 60/2003, de 23 de diciembre, de Arbitraje
LCCh	Ley 19/1985 de 16 de julio, cambiaria y del cheque
LCD	Ley 3/1991, de 10 de enero, de competencia desleal
LCJIMC	Ley 29/2015, de 30 de julio, de cooperación jurídica internacional en materia civil
LCon	Ley 22/2003, de 9 de julio, concursal
LCGC	Ley 7/1998 de 13 abril, sobre condiciones generales de la contratación
LCS	Ley 50/1980 de contrato de seguro

LDef.Comp.	Ley 15/2007, de 3 de julio, de Defensa de la Competencia
LEC	Ley 1/2000 de enjuiciamiento civil de 7 enero 2000
LEC 1881	Ley de enjuiciamiento civil de 3 febrero 1881
LET	Real Decreto Legislativo 1/1995 de 24 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Estatuto de los Trabajadores
LM	Ley 17/2001, de 7 diciembre, de Marcas
LMV	Ley 24/1988 de 28 de julio de mercado de valores
LOPJ	Ley orgánica 6/1985 de 1 de julio, del Poder Judicial
LDatos	Ley orgánica 15/1999 de 13 diciembre de protección de datos de carácter personal
LPat.	Ley 11/1986 de 20 de marzo, de patentes
LPHist.	Ley 16/1985 de 25 de junio del patrimonio histórico
LPI	Ley de propiedad intelectual, aprobada por Real Decreto Legislativo 1/1996, de 12 de abril
LRC	Ley del Registro civil de 8 junio 1957
LSSI	Ley 34/2002, de 11 de julio, de servicios de la sociedad de la información y de comercio electrónico
NLRC	Ley 20/2011, de 21 de julio, del Registro Civil [Nueva Ley del Registro Civil]
PLH 2007	Protocolo de La Haya de 23 noviembre 2007, sobre la ley aplicable a las obligaciones alimenticias
RB-I	Reglamento del Consejo 44/2001 relativo a la competencia judicial y la ejecución de resoluciones judiciales en materia civil y mercantil
RR-I	Reglamento (CE) Núm. 593/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo de 17 de junio de 2008 sobre la ley aplicable a las obligaciones contractuales (Roma I)
RR-II	Reglamento (CE) Núm. 864/2007 del Parlamento Europeo y del Consejo de 11 de julio de 2007 relativo a la ley aplicable a las obligaciones extracontractuales (Roma II)
RR-III	Reglamento Roma III / Reglamento (UE) núm. 1259/2010 del Consejo de 20 de diciembre de 2010 por el que se establece una cooperación reforzada en el ámbito de la ley aplicable al divorcio y a la separación judicial
RES	Reglamento (UE) n. 650/2012 del Parlamento Europeo y del Consejo de 4 de julio de 2012 relativo a la competencia, la ley aplicable, el reconocimiento y la ejecución de las resoluciones, a la aceptación y la ejecución de los documentos públicos en materia de sucesiones <i>mortis causa</i> y a la creación de un certificado sucesorio europeo [Reglamento Europeo de Sucesiones]
RN	Reglamento sobre organización y régimen del notariado de 2 junio 1944
RRC	Reglamento del Registro civil aprobado por Decreto de 14 noviembre 1958
RRM	Reglamento del Registro mercantil aprobado por Real Decreto 1784/1996 de 19 julio
TCE	Tratado constitutivo de la Comunidad Europea
TFUE	Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea hecho en Roma el 25 marzo 1957 en su redacción dada por el Tratado de Lisboa de 13 diciembre 2007
TPCc.	Título Preliminar del Código civil
TR LGDCU 2007	Texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios, aprobado por Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre
TRLSC	Real Decreto Legislativo 1/2010, de 2 de julio, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Sociedades de Capital
TUE	Tratado de la Unión Europea hecho en Maastrich el 7 febrero 1992, en su redacción dada por el Tratado de Lisboa de 13 diciembre 2007
TRLOSSP	Real Decreto Legislativo 6/2004, de 29 de octubre (texto refundido de la Ley de ordenación y supervisión de los seguros privados)

ORGANISMOS

AP	Audiencia Provincial
AT	Audiencia Territorial
CA	Cour d'Appel - Court of Appeal - Corte di appello
Cass. Italia	Corte di Cassazione (s.u. - sezioni unite) de Italia
Cass. Francia	Cour de Cassation de Francia
CIEC	Comisión internacional del estado civil
DGRN	Dirección General de los Registros y del Notariado
GATT	<i>General Agreement of Transfer and Trade</i>
HC	High Court
OMC	Organización Mundial de Comercio
ONU	Organización de las Naciones Unidas
TC	Tribunal Constitucional
TEDH	Tribunal Europeo de Derechos Humanos
TIJ	Tribunal Internacional de Justicia
TJCE	Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas
TJUE	Tribunal de Justicia de la Unión Europea
TJI	Tribunal de Justicia internacional
TPJI	Tribunal Permanente de Justicia internacional
TS	Tribunal Supremo
TSJ	Tribunal Superior de Justicia
UE	Unión Europea

PUBLICACIONES JURÍDICAS

<i>AC</i>	<i>Actualidad civil</i>
<i>Act. TJCE/TPI</i>	<i>Actividades del TJCE y Tribunal de Primera Instancia</i>
<i>ADC</i>	<i>Anuario de Derecho civil</i>
<i>ADI</i>	<i>Anuario de Derecho internacional</i>
<i>AEDIP</i>	<i>Anuario Español de Derecho internacional privado</i>
<i>AESJ</i>	<i>Anuario de la Escuela de Estudios Sociales y jurídicos</i>
<i>AFDI</i>	<i>Annuaire française de droit international</i>
<i>AIDI</i>	<i>Annuaire Institut Droit international</i>
<i>AIHLADI</i>	<i>Anuario del Instituto Hispano-Luso-Americano de Derecho internacional</i>
<i>AJIL</i>	<i>American Journal of International Law</i>
<i>AJCL</i>	<i>The American Journal of Comparative Law</i>
<i>An.DGRN</i>	<i>Anuario de la Dirección General de los Registros y del Notariado</i>
<i>An.UNIDROIT</i>	<i>Annuaire UNIDROIT</i>
<i>ASDI</i>	<i>Annuaire suisse de droit international</i>
<i>BBTC</i>	<i>Banca, Borsa, Titoli di credito</i>
<i>BILJ</i>	<i>Business International Law Journal Revue de droit des affaires internationales</i>
<i>BIMJ</i>	<i>Boletín de información del Ministerio de Justicia</i>
<i>BOE</i>	<i>Boletín Oficial del Estado</i>
<i>BYBIL</i>	<i>British Yearbook of International Law</i>
<i>Cab.DE</i>	<i>Cahiers de droit européenne</i>
<i>CDT</i>	<i>Cuadernos de Derecho Transnacional</i>
<i>CLJC</i>	<i>Colección legislativa Jurisprudencia civil</i>
<i>CMLR</i>	<i>Common Market Law Review</i>

DCSI	<i>Diritto comunitario e degli scambi internazionali</i>
DI	<i>Diritto internazionale</i>
DOCE	<i>Diario oficial de las Comunidades Europeas</i>
DOUE	<i>Diario Oficial de la Unión Europea</i>
DPCI	<i>Droit et practice du commerce international</i>
E.Dalloz DI	<i>Encyclopedie Dalloz droit international</i> , París, 1968/69 (dir. PH.FRANCESKAKIS)
EdD	<i>Enciclopedia del Diritto</i> , Ed.Giuffrè, Milán
EJB	<i>Enciclopedia jurídica básica</i> (Dir. A. MONTOYA MELGAR), Civitas, Madrid, 1995
Eur.LR	<i>European Law Review</i>
EYIL	<i>European Yearbook of International Law</i>
ICLQ	<i>The International & Comparative Law Quarterly</i>
IECL	<i>International Encyclopedie of Comparative Law</i>
ILM	<i>International Legal Materials</i>
IPrax	<i>Praxis des Internationalen Privat-und Verfahrensrechts</i>
JDI Clunet	<i>Journal du droit international</i>
JOCE	<i>Journal officiel des Communautés européennes</i>
JWTL	<i>Journal of World Trade Law</i>
NILR	<i>Netherlands International Law Review</i>
Not.CEEI	<i>Noticias CEE</i>
PJ	<i>Poder Judicial</i>
RabelsZ	<i>Zeitschrift für ausländisches und internationalen Privatrecht</i> , fundada por E.Rabel
R.	<i>Repertorio Aranzadi de Jurisprudencia</i>
RCEA	<i>Revista de la Corte española de arbitraje</i>
RCADI	<i>Recueil des cours de l'Academie de droit international de La Haye</i>
RCDIP	<i>Revue critique de droit international privé</i>
RDBB	<i>Revista de Derecho bancario y bursátil</i>
RDCE	<i>Revista de Derecho comunitario europeo</i>
RDEA	<i>Revista de Derecho español y americano</i>
RDI	<i>Rivista di diritto internazionale</i>
RDIPP	<i>Rivista di Diritto internazionale privato e processuale</i>
RDN	<i>Revista de Derecho notarial</i>
RDP	<i>Revista de Derecho privado</i>
Recopilación	<i>Recopilación de Jurisprudencia del Tribunal de Justicia de la Comunidad Europea</i>
Recueil	<i>Recueil de la Cour de Justice de la Communauté Européenne</i>
REDI	<i>Revista española de Derecho internacional</i>
Rev.Arb.	<i>Revue de l'arbitrage</i>
RGD	<i>Revista General de Derecho</i>
RGLJ	<i>Revista general de legislación y jurisprudencia</i>
RHDI	<i>Revue hellénique de Droit international</i>
RIDC	<i>Revue internationale de droit comparé</i>
RIE	<i>Revista de instituciones europeas</i>
RIW	<i>Recht der internationalen Wirtschaft</i>
RJC	<i>Revista jurídica de Catalunya</i>
RJ La Ley	<i>La Ley. Revista jurídica española</i>
RJ La Ley (CE)	<i>La Ley. Revista jurídica española (suplemento Comunidades Europeas)</i>
RRL	<i>Revista de Relaciones laborales</i>
RTDE	<i>Revue trimestrielle de Droit européen</i>
RTDF	<i>Revue trimestrielle de droit de la famille</i>
TCFDIP	<i>Travaux du Comité français de droit international privé</i>

OTRAS

<i>ad ex.</i>	<i>ad exemplum</i>
ATS	Auto del Tribunal Supremo
ConDGRN	Consulta de la Dirección General de Registros y del Notariado
<i>d20min.</i>	<i>Diario 20 minutos</i>
<i>dABC</i>	<i>Diario ABC</i>
<i>dEP</i>	<i>Diario EL PAIS</i>
<i>dEM</i>	<i>Diario El MUNDO</i>
<i>dIG</i>	<i>Diario IDEAL de Granada</i>
DIPr.	Derecho internacional privado
DIPúb.	Derecho internacional público
FD	Fundamento jurídico
id.	<i>idem</i>
JPI	Juzgado de Primera Instancia
OM	Orden ministerial
p. / pp.	Página / páginas
RD	Real Decreto
RDGRN	Resolución de la Dirección General de Registros y del Notariado
Res.	Resolución
SAP	Sentencia de la Audiencia Provincial
SAT	Sentencia de la Audiencia Territorial
Sent. Cass Italia	Sentencia de la <i>Corte di Cassazione</i> de Italia
Sent. Cass Francia	Sentencia de la <i>Cour de Cassation</i> de Francia
SJPI	Sentencia del Juzgado de Primera Instancia
STC	Sentencia del Tribunal Constitucional
STCT	Sentencia del Tribunal Central de Trabajo
STS	Sentencia del Tribunal Supremo Sala de lo Civil
STS CA	Sentencia del Tribunal Supremo Sala de lo Contencioso-Administrativo
sent. / sents.	Sentencia / Sentencias
STJCE / STJUE	Sentencia del Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas (UE)

OBRAS GENERALES

SOBRE EL DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO

- (1) *España*. A. P. ABARCA JUNCO (DIR.), *Derecho internacional privado*, Editorial UNED Colección Grado, Madrid, 2013; M. AGUILAR BENITEZ DE LUGO Y OTROS, *Lecciones de Derecho Civil Internacional*, 2.^a ed., Tecnos, 2006; A.-L. CALVO CARAVACA / J. CARRASCOSA GONZÁLEZ, *Derecho internacional privado*, vol. I, 16.^a edición, Ed. Comares, Granada, 2016; A.-L. CALVO CARAVACA / J. CARRASCOSA GONZÁLEZ (Directores), *Derecho internacional privado*, vol. II, 16.^a edición, Comares, Granada, 2016; J.M. ESPINAR VICENTE, *Tratado elemental de Derecho internacional privado*, Univ. Alcalá de Henares, 2008; C. ESPLUGUES MOTA / J.L. IGLESIAS BUHIGUES / G. PALAO MORENO, *Derecho internacional privado*, 9.^a ed., Ed. Tirant Lo Blanch, València, 2015; J.C. FERNÁNDEZ ROZAS / S. SÁNCHEZ LORENZO, *Derecho internacional privado*, Madrid, Cizur Menor, Civitas Thomson Reuters, 8.^a ed., 2015; J.C. FERNÁNDEZ ROZAS / R. ARENAS GARCÍA / P.A. DE MIGUEL ASENSIO, *Derecho de los negocios internacionales*, Iustel, Madrid, 4.^a ed., 2013; F.F. GARAU SOBRINO, *Lecciones de Derecho procesal civil internacional*, 2.^a ed., Palma, Universitat de les Illes Balears, 2008; F.J. GARCIMARTÍN ALFÉREZ, *Derecho internacional privado*, Cizur Menor, Civitas Thomson Reuters, Madrid, 3.^a ed., 2016; C. PARRA RODRIGUEZ (dir.), *Derecho Internacional Privado*, 2013; A. RODRIGUEZ BENOT (ed.), *Manual De Derecho Internacional Privado*, 2.^a ed., Ed. Tecnos, Madrid, 2015; M. VIRGÓS SORIANO / F.J. GARCIMARTÍN ALFÉREZ, *Derecho procesal civil internacional. Litigación internacional*, 2.^a ed., Civitas, Madrid, 2007.
- (2) *Francia*. B. ANCEL / Y. LEQUETTE, *Les Grands arrêts de la jurisprudence française de droit international privé*, 5.^a ed., 2006; M. ATTAL / A. RAYNOUARD, *Droit international privé - Tome 1: Principes généraux*, 2013; B. AUDIT / L. D'AVOUT, *Droit international privé*, 7.^a ed., Paris, Economica, 2013; H. BATIFFOL / P. LAGARDE, *Droit international privé*, t.I, 8.^a ed., LGDJ, Paris, 1993; D. BUREAU / H. MUIR WATT, *Droit international privé, Tome I Partie générale y Tome II Partie spéciale*, 3.^a ed., Presses universitaires de France (PUF), Paris, 2014; O. CACHARD, *Droit international privé*, 3.^a éd., Bruxelles, Larcier, 2014; S. CLAVEL, *Droit international privé*, 3.^a ed., Hypercours Dalloz, Paris, 2012; P. COURBE, *Droit international privé*, Colin-Dalloz, Paris, 2007; J. DERRUPÉ / J.-P. LABORDE, *Droit international privé*, Dalloz, 16.^a ed., 2008; D. GUTMANN, *Droit international privé*, 6.^a ed., Dalloz, Paris, 2009; J. HAINAUT / E. VILLELA, *Le cas pratique en droit international privé*, 2.^a ed., ellipses, Paris, 2009; L.-C. HENRY, *L'essentiel du droit international privé*, Gualino, lextenso éditions, Paris, 2010; D. HOLLEAUX / J. FOYER / G. DE GEOUFFRÉ DE LAPRADELLE, *Droit international privé*, Paris, Masson, 1987; J. JACQUET / P. DELEBECQUE / S. CORNELOUP, *Droit du commerce international*, 2.^a ed., Dalloz, Paris, 2010; H. KENFACK, *Droit du commerce international*, Dalloz, 3.^a ed., Paris, 2009; J.-P. LABORDE / S. SANA-CHAILLÉ DE NÉRÉ, *Droit international privé*, 18.^a ed., Paris, Dalloz, 2014; Y. LOUSSOUARN / P. BOUREL / P. DE VAREILLES-SOMMIÈRES, *Droit international privé*, 10.^a ed., Paris, Dalloz, 2013; P. MAYER/V. HEUZÉ, *Droit international privé*, 11.^a ed., Issy-les-Moulineaux, LGDJ, 2014; F. MÉLIN,

Droit international privé: droit des conflits de juridiction, droit des conflits de lois, droit de la nationalité, condition des étrangers en France (à jour du règlement [UE] no. 650/2012 applicable le 17 août 2015), 6.^a ed., Issy-les-Moulineaux, Gualino, 2014; M.-C. MEYZEAUD-GARAUD, *Droit international privé*, 4.^a ed., Levallois-Perret, Bréal, 2014; F. MONÉGER, *Droit international privé*, 7.^a éd., Paris, LexisNexis, 2015; M.-L. NIBOYET / G. DE GEOUFFRE DE LA PRADELLE, *Droit international privé*, 5.^a ed., Paris, Lextenso éditions, LGDJ, 2015; M.L. NIBOYET / I. REIN LESCATEREYRES / L. DIMITROV, *Droit international privé (exercices pratiques)*, 2.^a ed., EGDJ, Paris, 2015; M. REVILLARD, *Droit international privé et européen: pratique notariale*, 8.^a ed., Issy-les-Moulineaux, Defrénois, 2014; T. VIGNAL, *Droit international privé*, 3.^a ed., Paris, Sirey, 2014.

- (3) *Italia*. G. BALLADORE PALLIERI, *Diritto internazionale privato*, en «Trattato di diritto civile e commerciale», Giuffrè, Milano, 1974; T. BALLARINO, *Diritto internazionale privato*, Cedam, Padova, 1982; T. BALLARINO / A. BONOMI, *Diritto internazionale privato*, 3.^a ed., Cedam, 1999; T. BALLARINO, *Corso di Diritto internazionale privato*, 2006; T. BALLARINO / D. MILAN, *Corso di diritto internazionale privato*, 2.^a ed., Cedam, Padova, 2007; T. BALLARINO, *Manuale breve di diritto internazionale privato*, 3.^a ed. Cedam, Padova, 2008; T. BALLARINO, *Diritto internazionale privato italiano*, 7.^a ed., Padova, Cedam, 2011; B. BAREL / ST. ARMELLINI, *Diritto internazionale privato: tutto il programma d'esame con domande e risposte commentate*, 7.^a ed., Milano, Giuffrè, 2012; A. BRUNI, *Lineamenti di diritto internazionale privato e processuale*, Maggioli, 2007; A. DI BLASE, *Guida alla giurisprudenza italiana e comunitaria di diritto internazionale privato*, 2.^a ed., Editoriale Scientifica, Napoli, 2010; A. CATTÀ, *Schemi & Schede di Diritto Internazionale Privato*, Ed. Simone, Napoli, 2007; A. BRUNI, *Diritto internazionale privato e processuale: Compendio*, Santarcangelo di Romagna, Maggioli, 2008; E. CALÒ, *Il diritto internazionale privato e dell'Unione europea: nella prassi notarile, consolare e forense*, Milano, Giuffrè, 2010; R. CLERICI / F. MOSCONI / F. POCAR, *Legge di riforma del diritto internazionale privato e testi collegati*, 2007; G. CONETTI / S. TONOLO / F. VISMARA, *Commento alla riforma del diritto internazionale privato italiano*, 2.^a ed., Torino, Giappichelli, 2015; G. CONETTI / S. TONOLO / F. VISMARA, *Manuale di Diritto Internazionale Privato*, Giappichelli Ed., Torino, 2013; C. FOCARELLI, *Lezioni di diritto internazionale privato*, Morlacchi Ed., Perugia, 2006; N. IRTI, *Dizionari del diritto privato. Diritto internazionale privato (a cura di Roberto Baratta)*, 2011; P. MENGOZZI, *Il diritto internazionale privato italiano*, Ed. Scientifica, Napoli, 2004; F. MOSCONI / C. CAMPIGLIO, *Diritto internazionale privato e processuale*, Utet, Torino, 3.^a ed., 2004; F. MOSCONI / C. CAMPIGLIO, *Diritto Internazionale Privato e Processuale. Parte Speciale. Volume II*, 2.^a ed., Utet, 2006; F. MOSCONI / C. CAMPIGLIO, *Diritto internazionale privato e processuale. Vol. 2: Statuto personale e diritti reali*, 2011; E. PAGANO, *Diritto internazionale privato: parte generale e diritto di famiglia*, 4.^a ed., Napoli, Ed. Scientifica, 2012; P. PICONE, *La riforma italiana del Diritto internazionale privato*, Cedam, Padova, 1998; ID., *Studi di diritto internazionale privato*, Jovene, 2003; G. NOVELLI, *Compendio di Diritto internazionale privato e processuale*, 7.^a ed., Napoli, 2004; E. VITTA, *Diritto internazionale privato e processuale*, 3.^a ed., Torino, UTET, 1989, pp. 29-50; E. VITTA, *Diritto internazionale privato (tres vols.)*, UTET, Torino, 1973.
- (4) *Suiza*. A. BUCHER, *Droit international privé suisse*, Tome 1: Partie générale - Conflits de juridictions, Basel/Frankfurt, 1998; A. BUCHER / A. BONOMI, *Droit international privé*, 2.^a ed., Bâle, Genève, Munich, Helbing & Lichtenhahn, 2004; B. DUTOIT, *Loi fédérale sur le droit international privé. Commentaire de la loi fédérale du 18 décembre 1987*, 4.^a ed., Bâle, Genève, Munich, Helbing & Lichtenhahn, 2004; D. GIRSBERGER / A. FURRER, *Internationales Privatrecht*, Basel, Helbing & Lichtenhahn, 2007; A. FURRER / D. GIRSBERGER / M. MÜLLER-CHEN (HRSG.), *Internationales Privatrecht (Art. 1 - 200 IPRG)*, 2.^a ed., Zürich, Basel, Genf, Schulthess, 2012; P. GROLIMUND/A.K. SCHNYDER/N. MOSIMANN, *Private International Law in Switzerland*, Zurich, St. Gall, Dike, 2013; H. HONSELL (HRSG.), *Internationales Privatrecht*, 3.^a ed., Basel, Helbing Lichtenhahn, 2013; F. KNOEPFLER / PH. SCHWEIZER / S. OTHENIN-GIRARD, *Droit international privé suisse*, 3.^a ed., Staempfli Editions SA, Berne, 2004; J. KREN KOSTKIEWICZ, *IPRG/LugÜ: Kommentar. Bundesgesetz über das Internationale Privatrecht, Lugano-Übereinkommen und weitere Erlasse*, Zürich, Orell Füssli, 2015; A.K. SCHNYDER / M. LIATOWITSCH, *Internationales Privat- und Zivilverfahrensrecht*, 3.^a ed., Zürich, Basel, Genf, Schulthess,

- 2011; P. TRUNIGER (Hrsg.), *Internationales Privatrecht*, Basel, Helbing Lichtenhahn, 2011; G. WALTER / T. DOMEJ, *Internationales Zivilprozessrecht der Schweiz: ein Lehrbuch*, 5.^a ed., Bern, Stuttgart, Wien, 2012; N.P. VOGT (Hrsg.), *Internationales Privatrecht (IPRG): Basler Kommentar zum Schweizerischen Privatrecht*, 2.^a ed., Basel, Helbing & Lichtenhahn, 2006.
- (5) *Reino Unido*. A. BRIGGS, *The Conflicts of Laws*, 3.^a ed., Oxford, Oxford Univ. Press., 2013; A. BRIGGS, *Private international law in the English courts*, Oxford, Oxford University Press, 2014; J. FAWCETT / J. M. CARRUTHERS, *Cheshire, North & Fawcett Private International law*, 14.^a edición, Oxford University Press, 2008; CH.M.V. CLARKSON / J. HILL / A.J.E. JAFFEY, *Jaffey on the Conflict of Laws*, 2.^a ed., London, Butterworths, 2002; C. M. V. CLARKSON / J. HILL, *The conflict of laws*, 4.^a ed., Oxford, Oxford Univ. Press, 2011; J.G. COLLIER, *Conflicts of Laws*, 3th. ed., Cambridge Studies in International and Comparative Law, Cambridge, 2001; E.B. CRAWFORD / J.M. CARRUTHERS, *International Private Law in Scotland*, 2nd ed., 2006; *Dacey, Morris & Collins on the Conflict Of Laws*, 14th Ed., London, 2006; D. MCCLEAN & K. BEEVERS, *Morris, The Conflict Of Laws*, 6th ed., Thomson, Sweet & Maxwell, London, 2005; D. MCCLEAN / V. RUIZ ABOU-NIGM, *The conflict of laws*, 8.^a ed., London, Sweet & Maxwell, 2012; D. HILL, *Private International Law*, Edinburgh, Edinburgh University Press, 2014; P. ROGERSON, *Collier's conflict of laws*, 4.^a ed., Cambridge, Cambridge Univ. Press, 2013; P. STONE, *EU private international law*, 3.^a ed., Cheltenham, Elgar, 2014.
- (6) *Alemania*. M. ARTZ / A. STAUDINGER, *Internationales Privat- und Prozessrecht, Europäisches Privatrecht*, Heidelberg, Müller, 2010; C. BENICKE, *Internationales Privatrecht: Mit den Grundzügen des Internationalen Zivilverfahrensrechts*, Berlin, Springer Berlin, 2013; P. HAY, *Internationales Privat- und Zivilverfahrensrecht*, 3.^a ed., München, Beck, 2007; E. BRÖDERMANN / J. ROSENGARTEN / K. KLINGEL, *Internationales Privat- und Zivilverfahrensrecht (IPR/IZVR): Anleitung zur systematischen Fallbearbeitung (einschließlich schiedsrechtlicher Fälle)*, 7.^a ed., München, Vahlen, 2015; J. DILLING / O. MUNTE, *Internationales Privatrecht*, 5.^a ed., Münster, Alpmann und Schmidt, 2012; A. FUCHS / W.J. HAU / K. THORN, *Fälle zum Internationalen Privatrecht mit internationalen Zivilverfahrensrecht*, 3.^a ed., München, 2007; P. HAY / T. KRÄTZSCHMAR, *Internationales Privat- und Zivilverfahrensrecht*, 4.^a ed., München, Beck, 2010; B. VON HOFFMANN / K. THORN, *Internationales Privatrecht: einschließlich der Grundzüge des Internationalen Zivilverfahrensrechts*, 10.^a ed., München, Beck, 2014; R. HÜSSTEGE/A. GANZ, *Internationales Privatrecht: einschließlich Grundzüge des internationalen Verfahrensrechts. Examenkurs für Rechtsreferendare*, 5.^a ed., München, Beck, 2013; A. JUNKER, *Internationales Privatrecht*, 2.^a ed., München, Beck, 2015; G. KEGEL / K. SCHURIG, *Internationales Privatrecht : ein Studienbuch*, 9.^a ed., München, Beck, 2004; H. KOCH / U. MAGNUS / P. WINKLER VON MOHRENFELS, *IPR und Rechtsvergleichung: ein Studien- und Übungsbuch zum internationalen Privat- und Zivilverfahrensrecht und zur Rechtsvergleichung*, 4.^a ed., München, Beck, 2010; K. KREBS, *Internationales Privatrecht*, 2.^a ed., Heidelberg, Müller, 2015; J. KROPHOLLER, *Internationales Privatrecht : einschliesslich der Grundbegriffe des internationalen Zivilverfahrensrechts*, 6.^a ed., Tübingen, Mohr Siebeck, 2006; CH.VON BAR / P. MANKOWSKI, *Internationales Privatrecht. Bd.1. Allgemeine Lehren*, München, Verlag, C.H. Beck, 2003; P. HAY, *Internationales Privatrecht*, 1999; - I. LUDWIG (HRSG.), *Internationales Privatrecht*, 6.^a ed., Saarbrücken, Juris-GmbH, 2013; H. NAGEL / P. GOTTWALD, *Internationales Zivilprozessrecht*, 1997; A. JUNKER, *Internationales Privatrecht*, 10.^a ed., München, Beck, 2010; K.H. KUNZ, *Internationales Privat- und Verfahrensrecht*, 4.^a ed., 1998; I. LUDWIG / M. HERBERGER / M. MARTINEK / H. RÜSSMANN (Hrsg.), *Internationales Privatrecht*, 5.^a ed., Saarbrücken, Juris-GmbH, 2011; T. RAUSCHER, *Internationales Privatrecht: mit internationalem Verfahrensrecht*, 4.^a ed., Heidelberg, München, Landsberg, Frechen, Hamburg, Müller, 2012; K. SIEHR, *Internationales Privatrecht. Deutsches und europäisches Kollisionsrecht für Studium und Praxis*, Heidelberg, C.F. Müller, 2001; H.J. SONNENBERGER (Ed.), *Internationales Privatrecht: Rom I-Verordnung, Rom II-Verordnung, Einführungsgesetz zum Bürgerliche Gesetzbuche (Art. 1-24)*, 5.^a ed., München, Beck, 2010; ID. (Ed.), *Internationales Privatrecht: Internationales Wirtschaftsrecht,, Einführungsgesetz zum Bürgerliche Gesetzbuche (Art. 25-248)*, 5.^a ed., München, Beck, 2010; B. VERSCHRAEGEN, *Internationales Privatrecht: Studienbuch*, Wien, Manz, 2010.

- (7) *Austria*. B. EGGLEMEIER-SCHMOLKE, *Einführung in das internationale Privatrecht mit UN-Kaufrecht*, Wien, Graz, NWV, 2009; B. LURGER/M. MELCHER, *Internationales Privatrecht: Lehrbuch*, Wien, Verl. Österreich, 2013; W. POSCH, *Internationales Privatrecht*, 5.^a ed., Wien, Springer, 2010; M. SCHWIMANN, *Internationales Privatrecht: einschliesslich Europarecht*, 3.^a ed., Wien, 2001; B. VERSCHRAEGEN, *Internationales Privatrecht: ein systematischer Überblick*, Wien, Manz, 2012; B. ZÖCHLING-JUD/F. ASPÖCK, *Internationales Privatrecht: allgemeines IPR, Rom I-Verordnung, Rom II-Verordnung, Sachenrecht, Familienrecht, Erbrecht*, 2.^a ed., Wien, LexisNexis ARD Orac, 2012.
- (8) *Bélgica*. J.-Y. CARLIER / M. FALLON / MARTIN-BOSLY, *Code de droit international privé*, 2006; J.-Y. CARLIER, «Le code belge de droit international privé», *RCDIP*, 2005, pp. 11-45; B. DUTOIT, *Le droit international privé ou le respect de l'alterité*, Bruxelles, Bruylant, 2006; F. RIGAUX / M. FALLON, *Droit international privé*, 3.^a ed., Bruxelles, 2005.
- (9) *Portugal*. L. DE LIMA PINHEIRO, *Direito Internacional Privado*, vol. I (*Introdução e Direito de conflitos. Parte Geral*), 3.^a ed., Coimbra, Almedina, 2014; ID., *Direito Internacional Privado*, vol. II (*Direito de conflitos. Parte Especial*), 3.^a ed., Coimbra, Almedina, 2009.
- (10) *Estados Unidos*. D.P. CURRIE / H.H. KAY / L. KRAMER, *Conflict of Laws*, 6.^a ed., St. Paul, Minn., 2001; E.F. SCOLES / P. HAY / P.J. BORCHERS / S.C. SYMEONIDES, *Conflict of Laws*, 5.^a ed., Hornbook series, West Group, St. Paul, Minn., 2010; S. SYMEONIDES, *American Private International Law. An Introductory Overview*, Alphen aan den Rijn, Kluwer Law Internat., 2008; R.J. WEINTRAUB, *Commentary on the Conflict of Laws*, 5.^a ed., New York, 2006.
- (11) *América Latina*. N. DE ARAUJO, *Direito Internacional Privado: Teoria e Prática Brasileira*, 4.^a ed., Rio de Janeiro, Editora Renovar, 2008; D.P. FERNÁNDEZ ARROYO (COORD.), *Derecho internacional privado de los Estados del Mercosur*, Buenos Aires, Zavalia, 2003; N. GONZÁLEZ MARTÍN (Coord.), *Lecciones de Derecho internacional privado mexicano. Parte general*, México, Editorial Porrúa, Universidad Nacional Autónoma de México, 2007; T.B. DE MAEKELT, *Teoría general del Derecho internacional privado*, 2.^a ed., Caracas, Academia de Ciencias Políticas y Sociales, 2010; R. RUIZ DÍAZ LABRANO, *Derecho internacional privado: parte general, parte especial, Derecho procesal civil*, Asunción, La Ley Paraguaya, 2010; L. PEREZNIETO CASTRO, *Derecho Internacional Privado. Parte General*, 7.^a ed., México, D.F., Oxford University Press, 2001; L. PEREZNIETO CASTRO / J.A. SILVA SILVA, *Derecho Internacional Privado. Parte especial*, México, D.F., Oxford University Press, 2000; L. PEREZNIETO CASTRO/J.A. SILVA Y SILVA, *Derecho Internacional Privado. Parte Especial*, 2.^a ed., Oxford University Press, 2006.
- (12) *Otros Estados*. J. BASEDOW / K.B. PISSLER (EDS.), *Private international law in Mainland China, Taiwan and Europe*, Tübingen, Mohr Siebeck, 2014; P. BEAUMONT / B. YÜKSEL (EDS.), *Turkish and EU private international law: a comparison*, İstanbul, XII Levha, 2014; M. BLUMER, *Chinese private international law: English translation of the Chinese law on the application of foreign-related civil relationships with an introduction*, Stäfa (Zürich), Fajus Verl., 2013; M. DAVIES / A.S. BELL / P.L.G. BRERETON, *Nygh's conflict of laws in Australia*, 9.^a ed., Chatswood, N.S.W., LexisNexis Butterworths, 2014; A. DICKINSON / M. KEYES / T. JOHN (EDS.), *Australian private international law for the 21st century: facing outwards*, Oxford, Hart, 2014; R. HAYWARD, *Conflict of Laws*, 4.^a ed., Sydney, Cavendish, 2006; T. EINHORN, *Private international law in Israel*, 2.^a ed., Alphen aan den Rijn, Kluwer Law Internat., 2012; R.F. OPPONG, *Private international law in Commonwealth Africa*, Cambridge, Cambridge Univ. Press, 2013; B.W. RECHSTEINER, *Derecho internacional privado: teoria e prática*, 15.^a ed., São Paulo, Ed. Saraiva, 2012; O. VOROBIEVA, *Private international law in Russia*, 2.^a ed., Alphen aan den Rijn, Kluwer Law International, 2015.
- (13) *Cursos sobre Derecho internacional privado*. R. AGO, «Règles générales des conflits de lois», *RCADI*, 1936, vol. 58, pp. 245-469, concr. pp. 279-459; B. AUDIT, «Le caractère fonctionnel de la règle de conflit (sur la crise des conflits de lois)», *RCADI*, 1984, vol. 186, pp. 219-398; R. BARATTA, «La reconnaissance internationale des situations juridiques personnelles et familiales», *RCADI*, vol. 348, 2010, pp. 256-492; J. BASEDOW, «The Law of Open Societies - Private Ordering and Public Regulation of International Relations. General Course on Private International Law», *RCADI*, 2012, vol. 360, pp. 9-516; H. BATIFFOL, «Tendances doctrinales actuelles en droit international privé», *RCADI*, 1948,

vol. 72, pp. 5-66; ID., «Réflexions sur la coordination de systèmes nationaux», *RCADI*, 1967, vol. 120, pp. 165-188; P.R. BEAUMONT, «Reflections on the Relevance of Public International Law to Private International Law Treaty making (opening Lecture, Private International Law Session, 2009)», *RCADI*, vol. 340, 2009, pp. 9-62; M. BOGDAN, «Private international Law as Component of the Law of the Forum (General Course on Private International Law)», *RCADI*, 2010, vol. 348, pp. 12-254; K. BOELE-WOELKI, «Unifying and harmonizing Substantive Law and the Role of Conflict of Laws», *RCADI*, vol. 340, 2009, pp. 271-462; M. BOGDAN, «Private international Law as Component of the Law of the Forum (General Course on Private International Law)», *RCADI*, vol. 348, 2010, pp. 12-254; H.P. GLENN, «La conciliation des lois. Cours général de droit international privé», *RCADI*, 2012, vol. 364, pp. 187-470; G.A.L. DROZ, «Regards sur le droit international privé comparé», *RCADI*, 1991, vol. 229, pp. 9-424; H. GAUDEMET-TALLON, «Le pluralisme en droit international privé: Richesses et faiblesses (Le funambule et l'arc-en-ciel)», t. 312, 2005, pp. 9-488; J.D. GONZÁLEZ CAMPOS, «Diversification, spécialisation, flexibilisation et matérialisation des règles de droit international privé», *RCADI*, 2000, vol. 287, pp. 9-426; T.C. HARTLEY, «The Modern Approach to Private International Law. International Litigation and Transactions from a Common-Law Perspective. General Course on Private International Law», *RCADI*, 2006, vol. 319, pp. 9-324; P. HAY, «Flexibility versus Predictability and Uniformity in Choice of Law», *RCADI*, 1991, vol. 226, pp. 281-412; J-M. JACQUET, «La fonction supranationale de la règle de conflit de lois», *RCADI*, 2001, vol. 292, pp. 147-248; E. JAYME, «Considérations historiques et actuelles sur la codification du droit international privé», *RCADI*, 1982, vol. 177, pp. 9-102; ID., «Identité culturelle et intégration: le droit international privé postmoderne», *RCADI*, 1995, vol. 251, pp. 9-267; F.K. JUENGER, «General Course on Private International Law», *RCADI*, 1985, vol. 193, pp. 131-387; F.K. JUENGER, *Choice of Law and Multistate Justice*, Martinus Nijhoff Publishers, Dordrecht - Boston - London, 1993; O. KAHN-FREUND, «General Problems of Private International Law», *RCADI*, 1974, vol. 143, pp. 165-288; G. KEGEL, «The Crisis of Conflict of Laws», *RCADI*, 1964, vol. 112, pp. 89-268; P. KINSCH, «Droits de l'homme, droits fondamentaux et droit international privé», *RCADI*, 2005, vol. 318, pp. 9-332; P. LAGARDE, «Le principe de proximité dans le droit international privé contemporain», *RCADI*, 1986, vol. 196, pp. 9-238; P. LALIVE, «Tendances et méthodes en droit international privé (Cours général)», *RCADI*, 1977, vol. 155, pp. 1-424; SIR E. LAUTERPACHT, «Principles of Procedure in International Litigation», *RCADI*, vol. 345, 2009, pp. 387-530; H. LEWALD, «Règles générales du conflit de lois. Contribution à la technique du droit international privé», *RCADI*, 1939, vol. 69, pp. 1-147; A.F. LOWENFELD, «Public law in the international arena: Conflict of laws, International law and some suggestions for their interaction», *RCADI*, 1979, vol. 169, pp. 311-436; ID., «International litigation and the quest for reasonableness (General Course on Private International Law)», *RCADI*, 1994-I, pp. 9-319; F.A. MANN, «Conflict of laws and public law», *RCADI*, 1971, vol. 132, pp. 107-196; G.S. MARIDAKIS, «Introduction au Droit international privé», *RCADI*, 1962, vol. 105, pp. 375-515; K. MEZIOU, «Migrations et relations familiales», *RCADI*, vol. 345, 2009, pp. 9-386; J. MAURY, «Règles générales des conflits de lois», *RCADI*, 1936, vol. 57, pp. 329-563; P. MAYER, «Le phénomène de la coordination des ordres juridiques étatiques en droit privé. Cours général de droit international privé (2003)», *RCADI*, 2007, vol. 327, pp. 9-378; D. MC.CLEAN, «*De conflictu Legum*: Perspectives on Private International Law at the Turn of the Century», *RCADI*, vol. 282, 2000, pp. 41-227; H. MUIR WATT, «Aspects économiques du droit international privé», *RCADI*, 2004, vol. 307, pp. 29-383; P.M. NORTH, «Reform, but no Revolution. General Course on Private International Law», *RCADI*, 1990, vol. 220, 1990, pp. 9-288; B. OPPETT, «Le droit international privé, droit savant», *RCADI*, 1992, vol. 234, pp. 321-434; A.E. VON OVERBECK, «Les questions générales du droit international privé à la lumière des codifications et projets récents. Cours général de droit international privé», *RCADI*, 1982, vol. 176, pp. 9-258; CH. P. PAMBOUKIS, «Droit international privé holistique, droit uniforme et droit international privé», *RCADI*, 2007, vol. 330, pp. 9-474; G. PARRA ARANGUREN, «General Course of Private International Law, Selected Problems», *RCADI*, 1988, vol. 210, pp. 9-224; P. PICONE, «La méthode de la référence à l'ordre juridique compétent en droit international privé», *RCADI*, 1986-II, vol. 197, pp. 229-420; W.L.M. REESE, «General Course on Private International

- Law», *RCADI*, 1976, vol. 150, pp. 1-193; F. RIGAUX, «Les situations juridiques individuelles dans un système de relativité générale (Cours général de droit international privé)», *RCADI*, 1989, vol. 213, pp. 9-408; F. SCHWIND, «Aspects et sens du droit international privé», *RCADI*, 1984, vol. 187, pp. 9-144; G. VAN HECKE, «Principes et méthodes de conflit de lois», *RCADI*, 1969, vol. 126, pp. 399-569; F. VISCHER, «General Course on Private International Law», *RCADI*, 1992, vol. 232, pp. 21-246; E. VITTA, «Cours Général de droit international privé», *RCADI*, 1979, vol. 162, pp. 21-243; S. VRELLIS, «Conflit ou coordination de valeurs en droit international privé. A la recherche de la justice», *RCADI*, 2007, vol. 328, pp. 175-486; W. WENGLER, «The general principles of Private International Law», *RCADI*, 1961, vol. 104, pp. 279-469, conocr. pp. 354-459; B.A. WORTLEY, «The interaction of public and private international law today», *RCADI*, 1954, vol. 85, pp. 239-342.
- (14) *Comentarios a textos legales y enciclopedias jurídicas y otras obras colectivas*: AA. VV., *Derecho internacional privado. Derecho de la libertad y el respeto mutuo*, (Ensayos a la memoria de Tatiana B. de Maekelt), 2010; AA.VV., *Comentarios a las reformas del Código Civil (El nuevo Título Preliminar y la ley de 2 de mayo de 1975)*, vol. I, Madrid, Tecnos, 1977; AA.VV., *Comentarios al Código Civil y a las Compilaciones forales*, t.I, Edersa, Jaén, 1978; AA.VV., *Comentario del Código civil*, publicado por el Ministerio de Justicia, Madrid, 1991; VV.AA., *Comentarios a la ley 36/1988, de arbitraje* (dirigidos por R. Bercovitz), Tecnos, Madrid, 1991; AA.VV., *Comentarios al Código Civil y a las Compilaciones forales*, dirigidos por M. ALBALADEJO Y S. DÍAZ ALABART, tomo I, vol. II, 2.^a ed., Ed.Revista de Derecho privado / Edersa, Madrid, 1995; VV.AA. *Comentarios a las reformas del Código civil (Desde la ley 21/1987 de 11 de noviembre a la ley 30/1991, de 20 de diciembre)*, Coord. R. BERCOVITZ RODRÍGUEZ-CANO, Tecnos, Madrid, 1993; VV.AA., *Enciclopedia jurídica básica*, dirigida por A. MONTOYA MELGAR, Ed.Civitas, Madrid, 1995; A.-L. CALVO CARAVACA (DIR.), *Comentario al Convenio de Bruselas relativo a la competencia judicial y el reconocimiento de resoluciones judiciales en materia civil y mercantil*, Ed.Un. Carlos III y BOE, Madrid, 1994; VV.AA. (Dir. M. AGUILAR NAVARRO), *Textos y materiales de Derecho internacional privado*, vol. I (textos y documentos), Fac. Derecho, Madrid, 1970; VV.AA. (Dir. A.-L. CALVO CARAVACA / J. CARRASCOSA GONZÁLEZ), *Legislación de Derecho internacional privado comentada y con jurisprudencia*, Colex, Madrid, 2002; R. BERCOVITZ RODRÍGUEZ-CANO (Director), *Comentarios al Código Civil*, Tirant lo Blanch, Valencia, 2013; VV.AA., *Encyclopedie Dalloz droit international*, París, 1968-69 (dir. PH. FRANCESKAKIS); VV. AA., *Encyclopedie Dalloz droit international*, 2.^a ed., París, 1998.

RECURSOS EN INTERNET

- Academia de La Haya de Derecho internacional: <http://www.hagueacademy.nl/>
- Boletín Oficial del Estado (España): <http://www.boe.es/>
- Comisión internacional del estado civil : <http://www.ciec1.org>
- Conferencia de La Haya de Derecho internacional privado: <http://www.hcch.net/>
- Consejo de Europa: <http://www.echr.coe.int/>
- Derecho de la UE: <http://europa.eu.int/eur-lex/es/index.html>
- Instituto de Derecho internacional: <http://www.idi-iil.org>
- Ministerio de Asuntos Exteriores (España): <http://www.mae.es>
- Ministerio de Justicia (España): <http://www.mju.es>
- Naciones Unidas: <http://www.un.org>
- Organización mundial de la propiedad intelectual: <http://www.OMPI.org>
- Tribunal Constitucional (España): <http://www.tribunalconstitucional.es/>
- Uncitral: <http://www.uncitral.org>
- Unidroit: <http://www.unidroit.org>

PRÓLOGO A LA DÉCIMOSEXTA EDICIÓN

1. La décimosexta edición de este «Derecho internacional privado, volumen I» persigue ofrecer al lector un material de estudio del Derecho internacional privado convenientemente actualizado, sistemático y comprensible. Esta nueva edición se presenta con un doble objetivo. Por una parte, servir como texto para el estudio, en el ámbito universitario, de un DIPr. enteramente orientado a la práctica, y por otra parte, operar como instrumento de ayuda en la aplicación del Derecho internacional privado por los profesionales del Derecho.

2. Esta obra se complementa con un segundo volumen, que se ocupa de las distintas instituciones del Derecho Civil Internacional (A.-L. CALVO CARAVACA / J. CARRASCOSA GONZÁLEZ [DIRECTORES], *Derecho internacional privado, volumen II*, Editorial Comares, Granada, 16.^a ed., 2016). Ambos volúmenes ofrecen el soporte jurídico necesario para afrontar con éxito el estudio universitario y la práctica forense del Derecho internacional privado.

3. Hace ya casi cien años, don JOSÉ ORTEGA Y GASSET dejó escrito que la sociedad europea se caracteriza por la presencia del «hombre-masa». Y dicha afirmación sigue perfecta y totalmente vigente en la enseñanza del Derecho en nuestros días. En efecto, se ha difundido, con preocupante rapidez e irrefrenable éxito, una «visión-masa del Derecho», la visión del «hombre-masa». En dicha perspectiva, el «hombre-masa» se empeña en defender que la vida es fácil y que no posee limitaciones trágicas. En el campo jurídico, el «hombre-masa» afirma que el estudio del Derecho es fácil y que no hay que profundizar en él. Le basta un conocimiento estrictamente superficial, puramente epidérmico. El «hombre-masa» subraya que lo bueno es la mediocridad, reclama su derecho a ser vulgar y rechaza admitir que existe la excelencia en el estudio y en la práctica del Derecho. El «hombre-masa» se conforma con un conocimiento raquítico de la realidad jurídica y afirma que, con lo muy poco que sabe, ya tiene más que bastante. El «hombre-masa» carece de toda curiosidad por saber más, por estudiar más, por aprender más. El «hombre-masa», el niño mimado de la Historia, vulgariza el Derecho y, con ello,

tergiversa la realidad y la deforma a su conveniencia. Sin embargo, el «hombre-masa» no vive angustiado, pues se siente protegido y cómodo al saber que es idéntico a los demás.

Los autores de esta obra no comparten la visión jurídica del «hombre-masa». El Derecho, y muy en especial, el Derecho internacional privado, constituye una rama del saber realmente compleja, profundamente técnica, que requiere una ingente dosis de esfuerzo para su correcta aprehensión y aplicación. El Derecho internacional privado es, al mismo tiempo, un sugestivo sector del ordenamiento jurídico de extraordinaria utilidad y diaria aplicación práctica. La misión del jurista que enseña es facilitar el aprendizaje del Derecho, no vulgarizarlo. Por ello, los autores creen que una obra general sobre el Derecho internacional privado debe proporcionar instrumentos, métodos y materiales suficientes para permitir que toda persona pueda, si lo desea, adquirir una formación sólida en esta fascinante disciplina. Ello explica el volumen de la presente edición de esta obra y el constante fluir de argumentos jurídicos que contiene. El Derecho internacional privado no merece ser sometido a una vulgarización. Merece, por el contrario, ser estudiado con profundidad, rigor, extensión y también con pasión.

4. La nueva edición de esta obra introduce las últimas modificaciones legislativas relevantes para el DIPr. europeo y español, así como más recientes aportaciones de la jurisprudencia y de la doctrina. Se han tenido presentes las innovaciones incorporadas por la Ley 29/2015, de 30 de julio, de cooperación jurídica internacional en materia civil (BOE núm. 182 de 31 julio 2015), la Ley 15/2015, de 2 de julio, de la Jurisdicción Voluntaria (BOE núm. 158 de 3 julio 2015), la Ley Orgánica 8/2015, de 22 de julio, de modificación del sistema de protección a la infancia y a la adolescencia (BOE núm. 175 de 23 de julio 2015), la Ley 26/2015, de 28 de julio, de modificación del sistema de protección a la infancia y a la adolescencia (BOE núm. 180 de 29 de julio de 2015), la Ley Orgánica 16/2015, de 27 de octubre, sobre privilegios e inmunidades de los Estados extranjeros, las organizaciones internacionales con sede u oficina en España y las conferencias y reuniones internacionales celebradas en España (BOE núm. 258 de 28 octubre 2015), así como las reformas operadas en el código Civil, en especial por lo que afecta a sus artículos 9.4, 9.6, 9.7 y 107, la Ley de enjuiciamiento civil 1/2000 de 7 enero, en la Ley del Notariado de 28 mayo 1862, en el Reglamento sobre organización y régimen del Notariado, aprobado por Decreto de 2 de junio de 1944 y en la Ley Orgánica del Poder Judicial, reformada por la Ley Orgánica 7/2015, de 21 de julio, por la que se modifica la Ley Orgánica 6/1985, de 1 de julio, del Poder Judicial (BOE núm. 174 de 22 de julio 2015). También han sido objeto de atención las novedades que incorpora el Real Decreto Legislativo 4/2015, de 23 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Mercado de Valores (BOE núm. 255 de 24 octubre 2015), el Real Decreto Legislativo 2/2015, de 23 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Estatuto de los Trabajadores (BOE núm. 255 de 24 octubre 2015), el Reglamento (UE) 2015/848 del Parlamento Europeo y del Consejo de 20 mayo 2015 sobre procedimientos de insolvencia (texto refundido) (DOUE L 141/19 de 5 junio 2015) y la Directiva (UE) 2015/2302 del Parlamento Europeo y del Consejo de 25 de noviembre de 2015 relativa a los viajes combinados y a los servicios de viaje vinculados, por la que se modifican el Reglamento (CE) 2006/2004 y la Directiva 2011/83/UE del Parlamento Europeo y del

Consejo y por la que se deroga la Directiva 90/314/CEE del Consejo (DOUE L 326/1 de 11 diciembre 2015).

5. Los autores han tenido muy en cuenta las interesantes, acertadas y profundas sugerencias realizadas por numerosos colegas universitarios así como las aportadas por los profesionales de la práctica del Derecho internacional privado, y por los alumnos que utilizan esta obra como herramienta que acompaña su aprendizaje de esta fascinante disciplina jurídica.

6. Para un óptimo aprovechamiento del contenido de la presente obra, la webpage www.accursio.com ofrece amplios materiales complementarios al lector.

7. La actualización de contenidos y tendencias en el Derecho internacional privado del siglo XXI es tarea fundamental para todo jurista que se precie de ello. A tal fin, «*Cuadernos de Derecho Transnacional*», revista semestral de Derecho Internacional Privado publicada por el Área de Derecho Internacional Privado de la Universidad Carlos III de Madrid, dirigida por el Prof. Dr. D. Alfonso-Luis Calvo Caravaca, y por la profa. Dra. Dña. Esperanza Castellanos Ruiz, ofrece estudios jurídicos de alta calidad científica en materia de Derecho internacional privado (www.uc3m.es/cdt). La revista se presenta en formato de difusión electrónica (*on line*), de libre acceso y por tanto, abierto a todo el mundo. El Comité Científico de los «*Cuadernos de Derecho Transnacional*» cuenta con algunos de los más relevantes expertos en Derecho internacional privado en Europa. Los alumnos y profesionales interesados encontrarán en dicha publicación, un valioso material jurídico que puede resultarles extremadamente útil.

Madrid / Murcia
13 mayo 2016

Alfonso-Luis Calvo Caravaca

Javier Carrascosa González

<http://www.accursio.com>

Cuadernos de Derecho Transnacional

<http://www.uc3m.es/cdt>



COMARES
editorial

ISBN 978-84-9045-406-0



9 788490 454060